

## DOHODA O VZÁJOMNEJ SPOLUPRÁCI

### Zúčastnené strany:

#### **Slovenský hydrometeorologický ústav**

Sídlo: Jeséniova 17, 833 15 Bratislava 37  
 V jeho mene koná: RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ  
 IČO: 00156884  
 DIČ: 2020749852  
 IČ DPH: SK2020749852  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 IBAN: SK19 8180 0000 0070 0039 1672  
 Úplné znenie Zriaďovacej listiny bolo vydané rozhodnutím Ministra životného prostredia Slovenskej republiky 12. júna 2006 č. 23/2006-1.6.  
 (ďalej aj SHMÚ)

a

#### **Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave**

Sídlo: 833 16 Bratislava, Matúškova 21  
 V jeho mene koná: Ing. Peter Rusňák, PhD – generálny riaditeľ  
 IČO: 00156582  
 DIČ: 2021023026  
 Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 IBAN: SK64 8180 0000 0070 0007 7261  
 Rozpočtová organizácia zriadená Rozhodnutím Ministra земедělství a výživy v Prahe, č. j.: II/4-1178/68/23 zo dňa 17. 12. 1968 a v znení rozhodnutia Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky, Bratislava, č. j.: 2450/2017-250 zo dňa 27. júna 2017.

(ďalej aj ÚKSUP)

### **Preambula**

Ústredný kontrolný a skúšobný ústav poľnohospodársky v Bratislave je štátnou rozpočtovou organizáciou priamo riadenou Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky. Jeho činnosť je tematicky orientovaná na pôdu, odrody poľnohospodárskych plodín, osivá a sadivá, výživu a ochranu rastlín, vnútornú a vonkajšiu karanténu, krmivá, výživu zvierat, hnojivá a prípravky na ochranu rastlín. Vzhľadom na to, že jedným z výkonov jeho právomocí je aj vykonávanie signalizácie ošetrenia proti škodlivým organizmom a zisťovanie poškodenia rastlín úletmi prípravkov na ochranu rastlín, ktoré sú veľmi ovplyvňované meteorologickými faktormi, potrebuje pre objektívne hodnotenie týchto úloh niektoré meteorologické údaje.

Slovenský hydrometeorologický ústav je špecializovaná štátna príspevková organizácia, vykonávajúcu hydrologickú a meteorologickú službu na národnej aj medzinárodnej úrovni. V rámci svojej činnosti monitoruje kvantitatívne a kvalitatívne parametre stavu ovzdušia a vôd na území Slovenska, zhromažďuje, overuje, hodnotí, archivuje a interpretuje údaje o stave a režime ovzdušia a vôd. Prevádzkuje štátnu hydrologickú sieť a štátnu meteorologickú sieť, ktorej súčasťou sú aj klimatologické, zrážkomerné, agrometeorologické aj fenologické stanice. Medzi kľúčové činnosti patria aj úlohy a kompetencie v oblasti podávania správ o emisiách do ovzdušia na základe národnej legislatívy aj medzinárodných dohovorov, najmä zber, spracovanie a hodnotenie národných emisií do ovzdušia.

## Čl. I. Ciele a účel dohody

1. Dohodu o vzájomnej spolupráci (ďalej len „dohoda“) zmluvné strany uzatvárajú pre zintenzívnenie a prehĺbenie spolupráce v oblastiach odborných činností, ktoré sa týkajú oboch zúčastnených strán.
2. Zúčastnené strany sa dohodli, že konkrétnu spoluprácu budú realizovať vo výskumných a odborných činnostiach zameraných najmä na oblasť poľnohospodárstva súvisiacu s problematikou klimatickej zmeny, výskumom a monitorovaním klímy, výskumom a monitorovaním emisií a kvality ovzdušia a skúšaním biologickej účinnosti prípravkov na ochranu rastlín podľa zásad správnej experimentálnej praxe.
3. Zúčastnené strany deklarujú záujem vytvárať predpoklady pre obojstranne výhodnú a prospešnú spoluprácu medzi SHMÚ a ÚKSUP aj v iných oblastiach pôsobenia.
4. Zúčastnené strany deklarujú záujem podieľať sa na spolupráci pri spoločnom podávaní a riešení projektov z domácich a medzinárodných zdrojov (napr. Operačný program Výskum a inovácie, Horizont 2020, štrukturálne fondy Európskej únie v oblasti výskumu a inovácií a prenosu poznatkov a pod.).

## Čl. II. Predmet dohody

1. Zúčastnené strany sa dohodli, že spolupráca sa bude realizovať účelovými a vzájomne výhodnými formami medzi pracoviskami oboch zúčastnených strán.
2. Aktuálne oblasti a formy spolupráce zúčastnených strán na základe vzájomnej dohody sú:
  - a) Recipročné poskytovanie nevyhnutných údajov a informácií v súlade s cieľmi dohody. Špecifikácia potrebných údajov a prác ako aj termínov na poskytovanie je uvedená v prílohe č. 1 tejto dohody. Každé ďalšie rozšírenie výmeny údajov musí byť písomne dohodnuté dodatkom k tejto dohode.
  - b) Spolupráca vo vzdelávacom procese v rámci prednášok, cvičení a seminárov, exkurzií, konzultácií, odbornej praxe študentov, stáží a študijných pobytov, odborných konzultácií, vedenia a oponentúry bakalárskych, diplomových a dizertačných prác študentov pri využívaní odborného potenciálu pracovníkov a zariadení oboch organizácií
  - c) Spolupráca pri riešení vedeckých a vedecko-technických projektov aj so ďalšími riešiteľskými organizáciami doma a v zahraničí, spolupráca pri riešení štrukturálnych a iných fondov EÚ.
  - d) Spolupráca pri aplikácii poznatkov a informácií vyplývajúcich z činností ÚKSUP a SHMÚ v praxi najmä pre odbornú i laickú verejnosť. Ako prvý takýto prípad je spolupráca v rámci výstupov z projektu Dri Danube spolupráca pri reportovaní a monitorovaní dopadov sucha v nadväznosti na monitoring pôdneho sucha, ktorý vykonáva SHMÚ. Bližšia špecifikácia je uvedená v prílohe č. 2.
3. Pre vylúčenie pochybností táto dohoda sa netýka spolupráce pri spracovávaní expertíznych posudkov na prípravky na ochranu rastlín.

### Čl. III. Finančné zabezpečenie

1. Zúčastnené strany sa dohodli, že náklady vyplývajúce z tejto dohody o spolupráci si uhrádzajú z vlastných rozpočtov, alebo zo spoločne získaných finančných prostriedkov. Činnosti vyplývajúce z konkrétnych projektov, na ktorých zúčastnené strany budú spolupracovať sa riešia osobitnými dohodami podľa požiadaviek poskytovateľa prostriedkov a platnej legislatívy.
2. V prípade, že zo spolupráce na základe tejto dohody vznikne výsledok komerčnej povahy, bude o jeho využití uzavretá osobitná dohoda.
3. Výsledky spolupráce nesmú byť publikované, pokiaľ by tým bola ohrozená, alebo zmarená komercializácia výsledkov. Vedecké a odborné publikácie a ďalšie výsledky verejnej povahy vzniknuté spoluprácou na základe tejto dohody budú publikované pri zachovaní autorského podielu oboch zúčastnených strán.

### Čl. IV. Doba platnosti

1. Zúčastnené strany sa dohodli, že táto dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú a oprávnenie zúčastnených strán využívať informácie trvá bez časového obmedzenia. Každá zo zúčastnených strán je oprávnená odstúpiť od tejto dohody v prípade porušenia povinností uvedených v článku II. niektorej zo zúčastnených strán. Odstúpením od dohody jednej zúčastnenej strany zaniká dohoda ako celok k poslednému dňu kalendárneho mesiaca, v ktorom bolo odstúpenie doručené druhej strane dohody.
2. Túto dohodu možno ukončiť aj výpoveďou zo strany ktorejkoľvek zúčastnenej strany bez udania dôvodu a to v dohodnutej 3 mesačnej lehote, tá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po dni doručenia výpovede druhej strane dohody.

### Čl. V. Záverečné ustanovenia

1. Zúčastnené strany sa zaväzujú, že budú spolupracovať v súlade so zásadami dobrých obchodných vzťahov a voči tretím osobám budú konať tak, aby nepoškodili oprávnené záujmy druhej zúčastnenej strany.
2. Ostatné dohodou neupravené vzťahy medzi zúčastnenými stranami sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. – Obchodného zákonníka v platnom znení a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
3. Dohoda je platná dňom jej podpisu a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa §47a Občianskeho zákonníka. Zmeny a dodatky tejto dohody je možné vykonať len písomnou formou so súhlasom oboch zúčastnených strán.

4. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dve vyhotovenia pre každú zúčastnenú stranu. Zúčastnené strany prehlasujú, že si dohodu prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak vôle byť ňou viazaní ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa .....

V Bratislave dňa.....

-----  
Slovenský hydrometeorologický ústav

RNDr. Martin Benko, PhD., generálny riaditeľ

-----  
Ústredný kontrolný a skúšobný ústav  
poľnohospodársky v Bratislave

Ing. Peter Rusňák, PhD., generálny riaditeľ



Príloha č. 1

Špecifikácia podľa článku II bod 2 a)

Údaje poskytované Slovenským hydrometeorologickým ústavom Ústrednému kontrolnému a skúšobnému ústavu poľnohospodárskemu:

- Denné meteorologické údaje (maximálna teplota vzduchu vo výške 2 m, minimálna teplota vzduchu vo výške 2 m, priemerná teplota vzduchu vo výške 2 m, prízemná minimálna teplota vzduchu, denný úhrn zrážok 7-7h, trvanie zrážok a ich druh).

Požadované údaje doručené od SHMÚ, nemôže ÚKSUP poskytnúť tretím stranám v doručenej nespracovanej forme. Poskytnúť tieto údaje tretím stranám je oprávnený ÚKSÚP výlučne po ich spracovaní vo forme vlastných odborných výstupov.

Zoznam staníc v rozsahu cca 15 a časové obdobie meraní počas roka poskytnutý SHMÚ v súbore (formát .xls) bude písomne aktualizovaný podľa potreby.

- V období marec až október týždenné úhrny zrážok z vybraných meteorologických staníc (zoznam staníc v rozsahu cca 45 každoročne upraví SHMÚ podľa aktuálneho stavu) zasielané vždy v pondelok nasledujúceho týždňa na e-mailovú adresu Stanislav.Barok@uksup.sk

Požadované údaje doručené od SHMÚ, nemôže ÚKSUP poskytnúť tretím stranám v doručenej nespracovanej forme. Poskytnúť tieto údaje tretím stranám je oprávnený ÚKSÚP výlučne po ich spracovaní vo forme vlastných odborných výstupov

- ÚKSUP zároveň využíva údaje namerané na staniciach Beluša, Veľké Ripňany, Veľký Meder, ktoré prevádzkuje SHMÚ na pozemkoch skúšobných staníc ÚKSUP. ÚKSUP nemôže poskytovať údaje namerané na týchto staniciach v zaznamenanej forme určenej pre SHMÚ tretím osobám. Poskytnúť tieto údaje tretím stranám je oprávnený ÚKSÚP výlučne po ich spracovaní vo forme vlastných odborných výstupov.

Údaje poskytované Ústredným kontrolným a skúšobným ústavom poľnohospodárskym Slovenskému hydrometeorologickému ústavu:

- Každoročne za rok x-1 vstupné údaje k vypracovaniu ročnej správy o emisiách skleníkových plynov za sektor poľnohospodárstvo podľa IPCC 2006 Guidelines v rozsahu:
  - množstvo produkovaného a aplikovaného organického a anorganického dusíka po okresoch a podľa druhov (podľa zvierat) a typov (kvapalné, pevné);
  - Úroveň hnojenia na sledovanej výmere poľnohospodárskej pôdy a štruktúra a množstve spotrebovaných anorganických hnojív po krajoch;
  - množstvo kompostu aplikovaného na poľnohospodársku pôdu;
  - množstvo aplikovaných kalov z čistiarní odpadových vôd na poľnohospodársku pôdu;

- množstvo prípravkov na ochranu rastlín v SR podľa účinných látok z poľnohospodárskej pôdy po krajoch;
- vstupné údaje a spoluprácu pri zavádzaní nových metodických postupov pre určenie celkových emisií amoniaku z poľnohospodárskych pôd;
- know-how a odborných kapacít expertov v rámci ÚKSUP na zabezpečenie úspešnej obhajoby dosiahnutých výsledkov pred medzinárodnou revíznou komisiou UNFCCC v súlade s finančnými možnosťami ÚKSUP v prípade potreby (nepravidelne).

## Príloha č. 2

V rámci vytvárania reportingovej siete pre účely monitorovania dopadov sucha v rámci projektu Dri Danube sa skúšobné stanice ÚKSUP zapoja do reportovacej aktivity a 1 krát týždenne budú odosielať správy o dopadoch sucha v on-line reportovacom prostredí.

Dotazník (report) by mal byť vyplňaný **každý týždeň**, najlepšie v **utorok**, za **každú zo skúšobných staníc ÚKSUP**. Zároveň k vyplneniu dotazníka vyzve SHMÚ každý týždeň pomocou emailu. Pravidelnosť a súvislosť reportovania je veľmi dôležitá. Otázky, na ktoré nedokáže subjekt odpovedať (napr. z dôvodu nepestovania danej plodiny) môžu zostať nevyplnené.

**Vyplnenie dotazníka prebieha výhradne online** na internete cez stránku [www.intersucho.sk](http://www.intersucho.sk). Každý týždeň tam je možné vidieť aj svoje odpovede z predchádzajúceho týždňa, preto **ak sa situácia nezmenila**, opätovné vyplnenie a odoslanie dotazníka **je jednoduchšie**.